

# ABFALL SAMMELN UND RICHTIG TRENNEN.

COLLECT WASTE AND  
SEPARATE IT CORRECTLY.



ABFALL   
WIRTSCHAFTS  
VERBÄNDE KÄRNTEN

# ABFALL WIRTSCHAFTS VERBÄNDE KÄRNTEN



## **KLAGENFURT**

Neuer Platz 1  
9010 Klagenfurt  
Tel.: 0463 537 3300

## **VILLACH**

Drauwinkelstraße 2  
9500 Villach  
Tel.: 0664 60 205 6070

## **LAVANTTAL**

Hart 50  
9473 Lavamünd  
Tel.: 04358 4583

## **VÖLKERMARKT – ST. VEIT/GLAN**

Hauptplatz 1  
9300 St. Veit an der Glan  
Tel.: 04212 5555 903

## **SPITTAL/DRAU**

Schüttbach 27  
9800 Spittal an der Drau  
Tel.: 04762 3404

## **WESTKÄRNTEN**

Egger Straße 3  
9620 Hermagor-Pressegger See  
Tel.: 04282 2333 270

Abfälle konsequent sammeln und richtig trennen ist notwendig, damit wertvolle Materialien recycelt werden können und schädliche Stoffe nicht in die Umwelt gelangen.

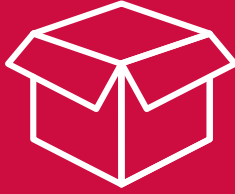
Collecting waste consistently and separating it correctly is essential to ensure that valuable materials can be recycled, and harmful substances are not released into the environment.

[www.abfallwirtschaftsverband.at](http://www.abfallwirtschaftsverband.at)



# ALTPAPIER





## ALTPAPIER

### WARUM

Aus Altpapier wird wieder Papier.  
Bäume können stehen bleiben.

### TIPP

Zusammenfalten spart Platz  
im Altpapierbehälter.

## WASTE PAPER

### WHY

Waste paper becomes paper again.  
Trees can remain standing.

### TIP

Folding up saves space in the  
waste paper container.



# DIE GELBE FORMEL



LEICHT-  
VERPACKUNGEN

+



METALL-  
VERPACKUNGEN

-



PFAND

=



GELBE TONNE &  
GELBER SACK

## LEICHT- UND METALLVERPACKUNGEN

### WARUM

Wertvolle Materialien können zurückgewonnen und in neuen Produkten wieder eingesetzt werden.

### TIPP

Schon beim Einkaufen Verpackungen vermeiden.

## LIGHT AND METAL PACKAGING

### WHY

Valuable materials can be recovered and reused in new products.

### TIP

Avoid packaging when shopping.

BIOABFALL





## **BIOABFALL**

### **WARUM**

Aus Bioabfall wird wertvoller Kompost für Garten, Landwirtschaft und Erdenherstellung.

### **TIPP**

Plastik gehört nicht in die Biotonne.

## **ORGANIC WASTE**

### **WHY**

Organic waste becomes valuable compost for gardening, agriculture and soil production.

### **TIP**

Plastics do not belong in the organic waste bin.







# RESTMÜLL

## WARUM

Wenn Vermeiden oder Wiederverwenden nicht mehr möglich ist, kann aus Restmüll Strom und Wärme erzeugt werden.

## TIPP

Bei richtiger Abfalltrennung bleibt weniger Restmüll übrig. Das spart Geld und schont die Umwelt.

# RESIDUAL WASTE

## WHY

When avoidance or recycling is no longer possible, residual waste can be used to generate electricity and heat.

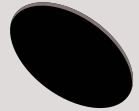
## TIP

If waste is separated correctly, less residual waste is left over. This saves money and protects the environment.

# ALTGLAS



BUNTGLAS



WEISSGLAS





## ALTGLAS

### WARUM

Altglas kann eingeschmolzen und zur Glaserzeugung wiederverwendet werden.

### TIPP

Mehrweg statt Einweg:  
Eine Mehrweg-Glasflasche kann bis zu  
40-mal wiederbefüllt werden!

## USED GLASS

### WHY

Used glass can be melted down and  
reused for glass production.

### TIP

Reusable instead of disposable:  
A reusable glass bottle can be refilled  
up to 40 times!

# ALTKLEIDER

SAMMELBOX





## ALTKLEIDER

### WARUM

Saubere, tragbare Kleidung und Schuhe können länger in Gebrauch gehalten werden und jemand freut sich sicher darüber.

### TIPP

Schuhe sind keine Singles – bitte immer paarweise abgeben.

## USED CLOTHES

### WHY

Clean, wearable clothes and shoes can be kept in use for longer and someone is sure to be happy about it.

### TIP

Shoes are not singles – please always hand in pairs.

# ALTSTOFFSAMMELZENTRUM





# **SPERRMÜLL, BAUSCHUTT, BAUABFÄLLE, ALTSPEISEFETT, ALTMETALL, ALTHOLZ**

Das **ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ)** ist eine „Sortierungsanlage“ für sperrigen Abfall und Wertstoffe. Geschulte, kompetente Mitarbeiter:innen unterstützen bei allen Fragen zur Abfalltrennung.

# **BULKY WASTE, BUILDING RUBBLE, CONSTRUCTION WASTE, USED COOKING OIL, SCRAP METAL, USED WOOD**

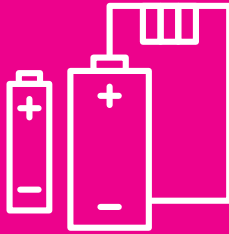
The **ALTSTOFFSAMMELZENTRUM (ASZ)** is a sorting plant for bulky waste and recyclable materials. Trained, competent employees provide support with all questions regarding waste separation.



ASZ

# AKKU/BATTERIE





## AKKU/BATTERIE

### WARUM

Batterien und Akkumulatoren enthalten wertvolle Rohstoffe. Bei Beschädigung oder unsachgemäßem Gebrauch können sie gefährlich werden!

### TIPP

Zuhause sind Batterien in einem leeren Gurkenglas vorübergehend sehr gut aufgehoben. Bei Akkus am besten die Pole abkleben.

## BATTERIES

### WHY

Batteries contain valuable raw materials. However, they can also be dangerous if damaged or used improperly!

### TIP

At home, batteries are best stored temporarily in an empty pickle jar. It is best to tape the terminals of rechargeable batteries.

ASZ

# ELEKTROALTGERÄTE



ASZ



## ELEKTROALTGERÄTE

### WARUM

Sie enthalten wertvolle Rohstoffe, die sehr gut wieder verwendet werden können. Somit werden Ressourcen geschont.

### TIPP

Reparieren hilft Geld und Ressourcen zu sparen. Viele Betriebe im Land reparieren gerne.

[www.reparaturfuehrer.at](http://www.reparaturfuehrer.at)

## OLD ELECTRICAL APPLIANCES

### WHY

They contain valuable raw materials that can be easily reused. This conserves resources.

### TIP

Repairing helps to save money and resources. Many companies in the country are happy to carry out repairs. [www.reparaturfuehrer.at](http://www.reparaturfuehrer.at)

ASZ

# PROBLEMSTOFFE



ASZ



## PROBLEMSTOFFE

### WARUM

Problemstoffe müssen unbedingt fachgerecht gesammelt, gelagert und behandelt werden.

### TIPP

Alternativen nutzen! Am besten Produkte ohne Gefahrensymbole kaufen um Problemstoffe zu vermeiden.

## PROBLEM MATERIALS

### WHY

It is essential that problematic materials are collected, stored and treated correctly.

### TIP

Use alternatives! It is best to buy products without hazard symbols to avoid problematic substances.